പ്രതിവാദം ചെയ്യുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ല. ഹൈക്കോടതിയിൽനിന്ന് അങ്ങിനെ ഒരുത്തരവുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അടിയന്തിരാവശ്യമുണ്ടെന്നു കാണിച്ച് ഇങ്ങിനെ ഒരു പ്രമേയം സഭയുടെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരുന്നതിനും അതിനു നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിനും ആക്ഷേപമുണ്ടാകുമായിരുന്നില്ല. ഇപ്പോൾ ലഭിച്ചിട്ടുള്ള അറിവിനെ മാത്രം അടിസ്ഥാനമാക്കി ഇതു് ഒരടിയന്തിരപ്രമേയമായി സ്വീകരിക്കുന്നതിനു നിവൃത്തിയില്ല.

ശ്രീ. ഇട്ടൂര അന്പൂക്കൻ: ഹൈക്കോടതിയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ജഡ്ജുമെൻറിന്റെ പകർപ്പോടുകൂടി.....

മി. സ്പീക്കർ: ഈ അവസരത്തിൽ ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി ചർച്ചകൾ അനുവദിക്കത്തക്കതല്ല.

ശ്രീ. സി. വി. ഇയ്യു: ആ ഹൈക്കോടതി വിധിയുടെ ഒരു പകർപ്പു വരുത്തി ഈ സഭയെ അറിയിക്കുവാൻ ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവൺമെണ്ടിനു ദയവുണ്ടാകുമോ?

Mr. Speaker: The Government and the Hon'ble Members are not, by reason of the present ruling, precluded from raising this question again on receipt of further information on the subject.

LEGISLATIVE BUSINESS

Announcement re: sending in Amendments to Bills

മി. സ്പീക്കർ: ആർഡർ, ആർഡർ. ഗവൺമെണ്ടു ലാൻഡു് അസൈൻമെൻറ് ബില്ലിന്റെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടും റിവൈസുചെയ്ത ബില്ലും ബഹുമാനപ്പെട്ട അംഗങ്ങൾക്കു് ഇന്നു കാലത്തു വിതരണംചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. ഇതിനു ഭേദഗതികൾ അയയ്ക്കണമെന്നുദ്ദേശിക്കുന്നവർ നാളെ കാലത്തു പത്തുമണിക്കകം അവ സിക്രട്ടറിയെ ഏല്പിക്കേണ്ടതാണു്. അതിനുശേഷം ആ ബില്ലിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കാവുന്നതാണു്.

Sri. A. Thanu Pillai: I may submit for your consideration that, according to me, it is a Bill that will have to be very much amended. All that I wish to submit for your consideration is—I am sorry that you take the view that it is after all a small Bill and that therefore, it requires no serious attention. That is not right—that enough time may be given, because that requires consideration and time for giving notice of amendments.

Mr. Speaker: Time may be extended, if necessary.

Sri. A. Thanu Pillai: At least one day more.

Mr. Speaker: Amendments may be given notice of by the evening of tomorrow, so that the Bill may be taken up the day after. നാളെ പകൽ ഒമ്പതു മണിക്കു മുമ്പായിട്ടു് അമൻറുമെൻറുകൾ കൊടുത്തിരിക്കേണ്ടതാണു്.

The Travancore-Cochin General Sales Tax (Amendment) Bill

Minister for Finance and Revenue **(Sri. A. J. John):** I submit that the presentation of the report of the Select Committee on the Travancore-Cochin General Sales-Tax Act (Amendment) Bill and its further stages be postponed to tomorrow.

Sri. A. Thanu Pillai: I rise to a point of order whether there is any provision providing for such a motion.

Mr. Speaker: It is not a regular motion. Although the Bill is included in today's agenda, the Minister in charge of it does not wish to proceed with it today, but proposes that it may be postponed to tomorrow. His request is allowed.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. Speaker]

The next business is the presentation of the Report of the Select Committee on the Travancore-Cochin Temple Entry (Removal of Disabilities) Bill.

The Travancore-Cochin Temple Entry (Removal of Disabilities) Bill

ചീഫ് മിനിസ്റ്റർ (ശ്രീ. ടി. കെ. നാരായണപിള്ള): സർ, ടെമ്പിൾ എൻട്രി (റിമൂവൽ ഓഫ് ഡിസബിലിറ്റീസ്) ബില്ലിന്റെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ട് ഈ സഭയുടെ പരിഗണനക്കായി ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഇതിൽ ആദ്യത്തെ ബില്ലിൽനിന്നും ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ആദ്യം തന്നെ ഈ ബിൽ വാദവിഷയമായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും സെലക്ട് കമ്മിറ്റി അംഗങ്ങളിൽ ചിലർ ചില വാദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചതിനെ ആസ്പദമാക്കിയാണ് ആ വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുള്ളത്. ഇതിലെ ക്ലാസ് 2-ലെ കടുവിലത്തെ ഭാഗം എടുത്തുകളഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ക്ലാസ് 4-ൽതന്നെ ആ സംഗതിയെപ്പറ്റി പ്രത്യേകം വ്യവസ്ഥയുള്ളതുകൊണ്ടും ക്ലാസ് 2-ൽ ഉള്ളത് അവിടെ ആവശ്യമില്ലെന്നുള്ള ബോദ്ധ്യമായതുകൊണ്ടുമാണ് സെലക്ട് കമ്മിറ്റി അതെടുത്തുകളഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. ശിക്ഷ നിശ്ചയിക്കുന്ന കാര്യത്തിലും ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ബഹു. പട്ടം താണുപിള്ള അവർകളും മറ്റംഗങ്ങളും നിർദ്ദേശിച്ചതുപോലെ തടവുകൂടി ശിക്ഷയായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുപോലെതന്നെ രണ്ടാമത്തെ ശിക്ഷയിൽ സാമ്പത്തികമായ കൂട്ടിയിട്ടുണ്ട്. കൂടാതെ വ്യക്തികളെ സംബന്ധിച്ചും ചില പ്രത്യേക വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെ സാരമായിട്ടുള്ള ചില വ്യത്യാസങ്ങളാണ് ഇതിൽ വരുത്തിയിട്ടുള്ളത്. പിന്നെ ക്ലാസ് 5-നെ സംബന്ധിച്ചും ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതു സാരമായിട്ടുള്ള വ്യത്യാസങ്ങളല്ല. ഇങ്ങനെ ചില വ്യത്യാസങ്ങളോടുകൂടി അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഈ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടിനെ ഈ സഭയിൽ പരിഗണനയ്ക്കെടുക്കുകയും വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ ആരംഭിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നപേക്ഷിക്കുന്നു.

Minister for Finance and Revenue **(Sri. A. J. John):** I second it.

The motion was adopted and the Bill was taken into consideration.

Clause 2

Sri. Sree V. Das: Sir, I move: in Clause 2, sub-section (1), in line 5, after "tanks' delete 'and' and after 'mantapams' add 'wells' and 'theerthathurais'.

இந்தக் கிளாசில்

'temple" means a place, by whatever name known, which is dedicated to, or for the benefit of, or used as of right by, the Hindu community or any section there of, as a place of public religious worship; and includes subsidiary shrines as well as tanks and mantapams appurtenant or attached to such place;

என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. என்னுடைய திருத்தம், கிணறுகளையும் தீர்த்തத്തുറைകളെയും உட்படுத்தவேண்டுமென்பதேயாகும். இதில் விசேடமான கருத்து வேற்றுமை இருக்காது என்று நினைக்கிறேன். எனெனில் பிரஸ்தாப கிளாசில், பொது ஆராதனை ஸ்தலங்கள் என்பதுடன், உபதேவாலயங்கள், குளங்கள், மண்டபங்கள் முதலியன சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. நான் கூறும் திருத்தம் கிணறுகள், தീർത്തத്തുറൈകൾ உட்பட வேண்டுமென்பது. குളങ്ങൾ, மண்டபங்கள், உபதேவாலயங்கள் எவ்வளவு பிரதானமுള്ളனவോ அതേപടി, கിണறுகளும் தീർത്തத്തുറൈകളും பிரதானமുടையன என்பது ஒவ்வொரு ஹിന്துவும் அறிந்தனുபவித்த உண்மை. ஆகவே எனது இத்திருத்தம்,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly